

Tisdagen den 20 november 2012

- med beaktande av den begäran om godkännande som rådet har lagt fram i enlighet med artikel 217 och artikel 218.6 andra stycket led a i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (C7-0182/2012),
  - med beaktande av sin resolution av den 11 december 2012 om utkastet till rådets beslut om ingående av avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan <sup>(1)</sup>,
  - med beaktande av artiklarna 81 och 90.7 i arbetsordningen,
  - med beaktande av rekommendationen från utskottet för utrikesfrågor och yttrandena från utskottet för internationell handel och utskottet för utveckling (A7-0362/2012).
1. Europaparlamentet godkänner att avtalet ingås.
  2. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet och kommissionen samt till regeringarna och parlamenten i medlemsstaterna och i länderna i Centralamerika.

P7\_TA(2012)0480

### **Tillämpning av den bilaterala skyddsklausulen och stabiliseringsmekanismen för bananer i handelsavtalet mellan EU samt Colombia och Peru \*\*\*I**

**Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 11 december 2012 om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om tillämpning av den bilaterala skyddsklausulen och stabiliseringsmekanismen för bananer i handelsavtalet mellan Europeiska unionen samt Colombia och Peru (COM(2011)0600 – C7-0307/2011 – 2011/0262(COD))**

**(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)**

(2015/C 434/31)

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2011)0600),
  - med beaktande av artiklarna 294.2 och 207.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C7-0307/2011),
  - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
  - med beaktande av det skriftliga åtagandet från rådets företrädare av den 31 oktober 2012 att godkänna Europaparlamentets ståndpunkt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
  - med beaktande av artikel 55 i arbetsordningen,
  - med beaktande av betänkandet från utskottet för internationell handel och yttrandet från utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling (A7-0249/2012).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen <sup>(1)</sup>.
  2. Europaparlamentet tar del av kommissionens uttalande, som bifogas denna resolution.

<sup>(1)</sup> Antagna texter, P7\_TA(2012)0478.

<sup>(1)</sup> Denna ståndpunkt ersätter ändringsförslagen som antogs den 13 september 2012 (Antagna texter från detta datum, P7\_TA(2012)0347.

Tisdagen den 20 november 2012

3. Europaparlamentet godkänner Europaparlamentets och kommissionens gemensamma uttalande, som bifogas denna resolution.
4. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om den väsentligt tänker ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
5. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

---

## P7\_TC1-COD(2011)0262

**Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 11 december 2012 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2013 om tillämpning av den bilaterala skyddsklausulen och stabiliseringsmekanismen för bananer i handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan**

*(Eftersom det nåddes en överenskommelse mellan parlamentet och rådet, motsvarar parlamentets ståndpunkt den slutliga rättsakten, förordning (EU) nr 19/2013.)*

---

### BILAGOR TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTIONEN

#### KOMMISSIONENS UTTALANDE

*Kommissionen välkomnar överenskommelsen om förordning (EU) nr 19/2013 <sup>(1)</sup> vid första behandlingen mellan Europaparlamentet och rådet.*

*Kommissionen kommer, i enlighet med vad som anges i förordning (EU) nr 19/2013, att lägga fram en årlig rapport för Europaparlamentet och rådet om genomförandet av avtalet och vara beredd på att diskutera eventuella frågor i samband med genomförandet av avtalet med Europaparlamentets ansvariga utskott*

*Kommissionen kommer att fästa särskild vikt vid det effektiva genomförandet av åtagandena om handel och hållbar utveckling i avtalet, med beaktande av de specifika uppgifter som tillhandahålls av relevanta övervakningsorgan för Internationella arbetsorganisationens grundläggande konventioner och de multilaterala miljöavtal som förtecknas i avdelning IX i avtalet. Kommissionen kommer i detta sammanhang också att inhämta synpunkter från relevanta rådgivande grupper från civilsamhället.*

*När stabiliseringsmekanismen för bananer löpt ut den 31 december 2019 kommer kommissionen att utvärdera situationen för unionens bananmarknad och läget för unionens bananproducenter. Kommissionen kommer att avlägga en rapport om sina slutsatser till Europaparlamentet och rådet och inkludera en provisorisk utvärdering av verkningarna av "Programme d'Options Spécifiques à l'Éloignement et l'Insularité"(POSEI) för bevarandet av bananproduktionen i unionen.*

#### GEMENSAM FÖRKLARING

*Europaparlamentet och kommissionen är överens om vikten av ett nära samarbete för att övervaka genomförandet av avtalet och förordning (EU) nr 19/2013 <sup>(2)</sup>. De har i detta syfte kommit överens om följande:*

- *Kommissionen ska på begäran från Europaparlamentets ansvariga utskott rapportera till utskottet om alla specifika frågor rörande Colombias eller Perus uppfyllande av sina åtaganden om handel och hållbar utveckling.*

---

<sup>(1)</sup> EUT L 17, 19.1.2013, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 17, 19.1.2013, s. 1.

Tisdagen den 20 november 2012

- Om Europaparlamentet utfärdar en rekommendation om inledande av en skyddsundersökning kommer kommissionen noggrant att undersöka om villkoren enligt förordning (EU) nr 19/2013 är uppfyllda för att på eget initiativ inleda en undersökning. Om kommissionen anser att villkoren inte är uppfyllda kommer den att lägga fram en rapport för Europaparlamentets ansvariga utskott med en förklaring av de omständigheter som är relevanta för inledandet av en sådan undersökning.

P7\_TA(2012)0481

## Handelsavtalet mellan EU och Colombia och Peru \*\*\*

Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 11 december 2012 om utkastet till rådets beslut om ingående av handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan, (14762/1/2011 – C7-0287/2012 – 2011/0249(NLE))

(Godkännande)

(2015/C 434/32)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av utkastet till rådets beslut (14762/1/2011),
  - med beaktande av utkastet till rådets beslut om ingående av handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan (14764/2011),
  - med beaktande av den begäran om godkännande som rådet har lagt fram i enlighet med artiklarna 91, 100.2 och 207.4 första stycket samt artikel 218.6 andra stycket led a v i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (C7-0287/2012),
  - med beaktande av artiklarna 81 och 90.7 i arbetsordningen,
  - med beaktande av rekommendationen från utskottet för internationell handel och yttrandena från utskottet för utrikesfrågor och utskottet för utveckling (A7-0388/2012).
1. Europaparlamentet godkänner att avtalet ingås.
  2. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet och kommissionen samt till regeringarna och parlamenten i medlemsstaterna och i Colombia och Peru.